



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD preparado para GHS Revisión 3 de las Naciones

1. Identificación de la sustancia / mezcla y de la sociedad / empresa

1.1	Identificador del producto	1000B1NL		
	Nombre Del Producto:	CARBOGUARD 893 SG PART B	Fecha De Revision:	12/11/2017
1.2	Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados	Componente de recubrimientos industriales de multicomponentes - Uso industrial	Fecha de Reemplazo:	08/13/2015
1.3	Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad			
	Fabricante:	Carboline Company 2150 Schuetz Road St. Louis, MO USA 63146		
		Información Técnica y Reglamentaria Contact Carboline Technical Services at 1-800-848-4645		
	Ficha de Datos de Seguridad producida por:	Alotta, Vicki - ehs@stoncor.com		
1.4	Teléfono de emergencia:	CHEMTREC 1-800-424-9300 (Inside US) CHEMTREC +1 703 5273887 (Fuera de US) HEALTH - Pittsburgh Poison Control 1-412-681-6669		

2. Identificación de peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Toxicidad aguda, inhalación, categoría 4
 Peligro para el medio ambiente acuático, crónico, categoría 3
 Cancerígeno: Categoría 1A
 Líquido inflamable, categoría 3
 Exposición repetida, categoría 1
 Corrosión dérmica, categoría 1
 Sensibilizador de la piel, categoría 1

2.2 Elementos de la etiqueta

Símbolo(s) del producto



Palabra de advertencia

Peligro

Nombre químico en la etiqueta

o-xileno, etilbenceno, p-xileno, m-xileno, sílice cristalina, cuarzo, TOFA, productos de reacción CON TEPA

Indicaciones de Peligro

Líquido inflamable, categoría 3	H226	Líquidos y vapores inflamables.
Corrosión dérmica, categoría 1	H314-1	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
Sensibilizador de la piel, categoría 1	H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Toxicidad aguda, inhalación, categoría 4	H332	Nocivo en caso de inhalación.
Cancerígeno: Categoría 1A	H350-1A	Puede provocar cáncer.
Exposición repetida, categoría 1	H372	Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
Peligro para el medio ambiente acuático, crónico, categoría 3	H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

FRASES DE PRECAUCIÓN CLP

P201	Pedir instrucciones especiales antes del uso.
P202	No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.
P210	Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar.
P260	No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
P264	Lavarse manos concienzudamente tras la manipulación.
P273	Evitar su liberación al medio ambiente.
P280	Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
P284	Llevar equipo de protección respiratoria.
P302+352	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.
P303+361+353	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ ducharse.
P304+340	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.
P308+313	EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.
P314	Consultar a un médico en caso de malestar.
P333+313	En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.
P403+233	Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

2.3 Otros peligros

ninguna información

Resultados de la valoración PBT y mPmB:

A mezcla no cumple los criterios para PBT/VPvB según el Anexo XIII

3. Identificación de los componentes/composición

3.2 Mezclas

Sustancias peligrosas

<u>No. CAS</u>	<u>Nombre químico</u>	<u>%</u>
14808-60-7	silice cristalina, cuarzo	50-75
108-38-3	m-xileno	2.5-10
68953-36-6	TOFA, productos de reacción CON TEPA	2.5-10
106-42-3	p-xileno	2.5-10
100-41-4	etilbenceno	2.5-10
64742-95-6	nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera	2.5-10
67-63-0	propan-2-ol	2.5-10
95-47-6	o-xileno	2.5-10

<u>No. CAS</u>	<u>Símbolos GHS</u>	<u>GHS Indicaciones de peligro</u>	<u>Factores M</u>
14808-60-7	GHS08	H350-372	0
108-38-3	GHS02-GHS07	H226-312-315-332	0
68953-36-6	GHS05-GHS07	H314-317	0
106-42-3	GHS02-GHS07-GHS08	H226-304-312-315-332-335-371	0
100-41-4	GHS02-GHS07-GHS08	H225-304-315-319-332-373-412	0
64742-95-6	GHS02-GHS07-GHS08-GHS09	H226-304-315-319-332-335-336-411	0
67-63-0	GHS02-GHS07	H225-319-336	0
95-47-6	GHS02-GHS07	H226-312-315-332	0

Información adicional: El texto de GHS Indicaciones de peligro arriba indicadas (si hay) están descritos en la Sección 16.

4. Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

En caso de inhalación: Dé oxígeno o respiración artificial si es necesario. Sacar la persona al aire libre. Si los síntomas persisten, consultar un médico.

En caso de contacto con la piel: En caso de un contacto, enjuagar inmediatamente con agua en abundancia por lo menos durante 15 minutos mientras se quita los zapatos y la ropa. Si continua la irritación de piel, llamar al médico.

En caso de contacto con los ojos: Lávese a fondo con agua abundante durante 15 minutos por lo menos y consulte al médico.

En caso de ingestión: NO provocar vómitos. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Si se ha tragado, llamar un médico o el centro de control de envenenamiento inmediatamente.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Nocivo por ingestión. Irrita los ojos y la piel. Riesgo de daño serio a los pulmones (por aspiración). La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo. Este producto contiene sílice, que está clasificado por IARC como carcinógeno humano conocido (grupo 1). Se sabe que el sílice cristalino causa silicosis.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No hay información disponible sobre pruebas clínicas y monitoreo médico. Información toxicológica específica sobre las sustancias, caso esté disponible, se encuentra en la sección 11.

Cuando los síntomas persistan o en caso de duda, pedir el consejo de un médico.

5. Medidas Para Combatir Incendios

5.1 Medios de extinción recomendados:

Dióxido de carbono, Producto químico seco, Espuma, Niebla de agua

Peligros De Fuego Y Explosión: Líquido inflamable. Los vapores son más pesados que el aire y pueden expandirse a lo largo del suelo. Los vapores pueden formar mezclas explosivas con el aire. Los vapores pueden propagarse hacia zonas fuera de los lugares de trabajo antes de encenderse/retrocendiendo a la fuente de vapor. Proveer de ventilación adecuada. Prevenir la formación de concentración de vapores inflamables o explosivos en el aire, y evitar la concentración de vapores por encima de los límites de exposición en el trabajo. Manténgase alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o

superficies calientes. - No fumar. Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben estar conforme a las normas de seguridad. Llevar zapatos con suelas conductoras.

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

ninguna información

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo. Enfriar recipientes / tanques con pulverización por agua. Inflamable.

6. Medidas a Tomar en caso de Derrame Accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Ver sección 8 para el equipo de protección personal. Asegúrese una ventilación apropiada. Evacuar el personal a zonas seguras. Evacuar el personal a zonas seguras. Retirar todas las fuentes de ignición. Retirar todas las fuentes de ignición. Deben conectarse a tierra, todas las partes metálicas de las instalaciones que se usen para evitar la inflamación de vapores por la descarga de la electricidad estática. Llevar equipo de protección individual.

6.2 Precauciones para la protección del medio ambiente

Evite que el material contamine el agua del subsuelo. Evite que el producto penetre en el alcantarillado.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Impedir nuevos escapes o derrames de forma segura. Contenga el derramamiento, empápelo con material absorbente incombustible, (e.g. arena, tierra, tierra de diatomáceas, vermiculita) y transfíralo a un contenedor para su disposición según las regulaciones locales/nacionales (véase la sección 13). Contenga el derramamiento, empápelo con material absorbente incombustible, (e.g. arena, tierra, tierra de diatomáceas, vermiculita) y transfíralo a un contenedor para su disposición según las regulaciones locales/nacionales (véase la sección 13).

6.4 Referencia a otras secciones

Por favor revisar los requerimientos de eliminación o los requerimientos de eliminación específicos del país para este material. Vea la Sección 13 para obtener más información.

7. Manipulación Y Almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Instrucciones para el manejo seguro: : Conservar los recipientes secos y herméticamente cerrados para evitar la absorción de humedad y la contaminación. Preparar la solución de trabajo de acuerdo con las indicaciones de la etiqueta y/o las instrucciones de manejo. No respirar vapores o niebla de pulverización. Asegurarse que todo el equipamiento tenga una toma de tierra y este conectado a tierra antes de empezar las operaciones de traspaso. No utilizar instrumentos/herramientas que puedan hacer chispas. Lavar a fondo después de la manipulación. No hay que meterlo en los ojos, sobre la piel, o sobre la ropa. Utilizar solamente con una ventilación adecuada/protección personal.

Medidas de higiene y protección: Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad. Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral. Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condicions Que Se Deben Evitar: Calor, llamas y chispas.

Condiciones de almacenaje: Mantener el contenedor cerrado cuando no se emplea. Almacenar en un lugar seco y bien ventilado, lejos de fuentes de calor, ignición y luz directa del sol.

7.3 Usos específicos finales

No hay disponibilidad de consejos específicos para los usuarios finales.

8. Controles De Exposición, Protección Personal

8.1 Parámetros de control

Componentes con Límites de Exposición ocupacional (US)

Nombre	%	ACGIH TLV- TWA	ACGIH TLV- STEL	OSHA PEL- TWA	OSHA PEL- CEILING	Nota OEL
sílice cristalina, cuarzo	50-75	0.025 mg/m3 (respirable)	N/E	0.05 mg/m3 (respirable)	N/E	
m-xileno	2.5-10	100 ppm	150 ppm	435 MG/M3	N/E	
TOFA, productos de reacción CON TEPA	2.5-10	N/E	N/E	N/E	N/E	
p-xileno	2.5-10	100 ppm	150 ppm	435 MGM3	N/E	
etilbenceno	2.5-10	20 ppm	N/E	435 MGM3	N/E	
nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera	2.5-10	N/E	N/E	N/E	N/E	
propan-2-ol	2.5-10	200 ppm	400 ppm	980 MGM3	N/E	
o-xileno	2.5-10	100 ppm	150 ppm	435 MG/M3	N/E	

Otros consejos: Consultar la regulación para el trabajador y país referente a los límites de exposición.

8.2 Controles de la exposición

Protección Personal

Protección respiratoria: Para evitar inhalar el polvo y la neblina producidos al lijar o pintar, debe usarse equipo respiratorio adecuado durante estas operaciones. Use sólo con ventilación para mantener los niveles de exposición por debajo de las especificaciones indicadas en este documento. El usuario debe probar y monitorear los niveles de exposición para asegurarse que todo el personal está por debajo de las especificaciones. Si no está seguro, o no es posible controlar, utilice un respirador con suministro de aire aprobado por el Estado o por el Gobierno Federal. Para los revestimientos que contienen sílice en estado líquido, y/o si no se han establecido límites superiores de exposición, por lo general no se requiere de respiradores con suministro de aire.

Protección Ocular: Gafas protectoras con cubiertas laterales.

Protección para las manos: Los guantes deben ser descartados y sustituidos si existe alguna indicación de degradación o perforación química. Guantes impermeables. Solicite informaciones sobre las propiedades de permeabilidad del guante al proveedor de los guantes.

Otro Equipo Protector: Asegúrese de que las estaciones de lavado de ojos y las duchas de seguridad estén localizadas cerca del sitio de trabajo. ropa protectora ligera

Controles De Ingeniería: Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

9. Propiedades Físicas Y Químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto:	Marrón, Líquido Viscoso
Estado Físico	Líquido
Olor	Disolvente
Concentración Límite de Olor	n/d
pH	n/d
Punto Punto de fusión / congelación	n/d
Punto / intervalo de ebullición (°C)	176 F (80 C) - 500 F (260 C)
Punto de inflamación, (°C)	24
Rango De Evaporacion	Más lento que el éter

Inflamabilidad (sólido, gas)	NO DETERMINADO
Superior / inferior de inflamabilidad o explosión	0.9 - 12.0
Presión de Vapor, mmHg	n/d
Densidad del vapor;	MÁS PESADO QUE EL AIRE
Densidad relativa	NO DETERMINADO
Solubilidad en / miscibilidad con agua	N/D
Coefficiente de reparto n-octanol/water	NO DETERMINADO
Temperatura de autoignición (°C)	NO DETERMINADO
Temperatura de descomposición (°C)	NO DETERMINADO
Viscosidad	Unknown
Peligro de explosión	NO DETERMINADO
Propiedades comburentes	NO DETERMINADO
9.2 Otra información	
Contenido de VOC g/l:	324
Gravedad específica (g/cm3)	1.45

10. Estabilidad Y Reactividad

10.1 Reactividad

No hay riesgos de reactividad conocidos bajo condiciones normales de almacenamiento y uso.

10.2 Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

La polimerización peligrosa no ocurre.

10.4 Condiciones Que Se Deben Evitar

Calor, llamas y chispas.

10.5 Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes.

10.6 Productos de Descomposición Peligrosos

Dióxido de carbono (CO₂), monóxido de carbono (CO), óxidos de nitrógeno (Nox), humo denso negro.

11. Propiedades Toxicológicas

11.1 Información de los efectos tóxicos

Toxicidad Aguda:

LD50 Oral: n/d

Inhalación LC50: n/d

Irritación: Unknown

Corrosividad: Unknown

Sensibilización: Unknown

Repetidas dosis tóxicas: Unknown

Carcinogenicidad: Unknown

Mutagenicidad: Unknown

Tóxico para la reproducción: Unknown

Si no existe información en Toxicidad Aguda, significa que estos efectos no han sido testados en este producto. Los datos de los componentes individuales se detallan en la tabla de abajo:

<u>No. CAS</u>	<u>Nombre químico</u>	<u>LD50 Oral</u>	<u>LD50 Dérmico</u>	<u>LC50 vapor</u>
14808-60-7	sílice cristalina, cuarzo	22500 mg/kg	Not Available	Not Available
108-38-3	m-xileno	Not Available	Not Available	Not Available
68953-36-6	TOFA, productos de reacción CON TEPA	4750 mg/kg oral, rat		Not Available
106-42-3	p-xileno	Not Available	Not Available	Not Available
100-41-4	etilbenceno	3500 mg/kg rat, oral	>5000 mg/l, dermal rabbit	17.2 mg/L Inh, Rat, 4Hr
64742-95-6	nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera	4700 mg/kg, oral, rat	Not Available	3670 ppm/8 hours, rat, inhalation
67-63-0	propan-2-ol	4720 mg/kg rat, oral	12800 mg/kg, dermal, rabbit	22500 ppm/8hrs rat, inhalation
95-47-6	o-xileno	Not Available	Not Available	Not Available

Información adicional:

Este producto puede contener etilbenceno, el cual está clasificado por la IARC como posible carcinogénico para los humanos (grupo 2B). Esta clasificación se basa en evidencia inadecuada de cacinogenicidad en humanos y evidencia suficiente en experimentos con animales. La clasificación es relevante cuando se trata de exposición a estas sustancias respirables en forma de polvo únicamente, incluyendo productos curados que estén sujetos a lijado, fresado, corte u otras actividades de preparación de sus superficies.

12. Información Ecológica

12.1 Toxicidad:

EC50 48hr (Daphnia): Unknown

IC50 72hr (algas): Unknown

LC50 96hr (pescado): Unknown

12.2 Persistencia y degradabilidad:	Unknown
12.3 Potencial de bioacumulación:	Unknown
12.4 Movilidad en el suelo:	Unknown
12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB:	A mezcla no cumple los criterios para PBT/VPvB según el Anexo XIII
12.6 Otros efectos adversos:	Unknown

<u>No. CAS</u>	<u>Nombre químico</u>	<u>EC50 48hr</u>	<u>IC50 72hr</u>	<u>LC50 96hr</u>
14808-60-7	sílice cristalina, cuarzo	ninguna información	ninguna información	ninguna información
108-38-3	m-xileno	ninguna información	ninguna información	ninguna información
68953-36-6	TOFA, productos de reacción CON TEPA	ninguna información	ninguna información	ninguna información
106-42-3	p-xileno	ninguna información	ninguna información	ninguna información
100-41-4	etilbenceno	1.8 mg/l (Daphnia Magna)	4.6 mg/l (Green Algae)	4.2 mg/l (Rainbow Trout)
64742-95-6	nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera	ninguna información	ninguna información	ninguna información
67-63-0	propan-2-ol	ninguna información	ninguna información	ninguna información
95-47-6	o-xileno	ninguna información	ninguna información	ninguna información

13. Consideraciones sobre la eliminación

- 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos:** No queme el bidón vacío ni utilizar antorchas de corte con el. Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local. Eliminar, observando las normas locales en vigor. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

14. Información para el Transporte

14.1 Número UN	UN 1263
14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	Paint
Nombre técnico	No aplicable
14.3 Clase(s) de peligro para el transporte	3
Riesgo de envío secundario	No aplicable
14.4 Grupo de embalaje	III
14.5 Peligos para el medio ambiente	Unknown
14.6 Precauciones particulares para los usuarios	Unknown
EmS-No.:	F-E, S-E
14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC	Unknown

15. Información Reglamentaria

- 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla:**

Regulaciones federales de U.S.: siguiente**Categoría Peligrosa CERCLA - SARA**

Este producto ha sido examinado de acuerdo con el Organismo de Protección Ambiental (EPA) en la categoría de riesgo, promulgadas bajo las secciones 311 y 312 de la enmienda reservada y la ley de Regularización de 1986 (SARA Título III) y es considerado, bajo las definiciones aplicables, cubriendo las siguientes categorías:

PELIGRO DE INCENDIO, Peligro agudos de salud, PELIGRO DE SALUD CRONICO

SARA SECCIÓN 313:

Este producto contiene las siguientes sustancias sujetas a los requisitos de señalamiento de la Sección 313 del Título III de la enmienda reservada y de la Ley de Regularización de 1986 y 40 CFR división 372:

<u>Nombre químico</u>	<u>No. CAS</u>
m-xileno	108-38-3
p-xileno	106-42-3
etilbenceno	100-41-4
propan-2-ol	67-63-0
o-xileno	95-47-6

Ley de sustancias tóxicas:

Este producto contiene las siguientes sustancias sujetas a los requisitos de señalamiento de TSCA 12(B) si es exportado desde los Estados Unidos de América:

<u>Nombre químico</u>	<u>No. CAS</u>
No TSCA 12(b) components exist in this product.	

Regulaciones Estatales: siguiente**DERECHO A SABER DE NEW JERSEY:**

Los materiales siguientes son no-peligrosos, pero están entre los cinco componentes superiores en este producto.

<u>Nombre químico</u>	<u>No. CAS</u>
POLYAMIDE RESIN	TRADE SECRET

Regulaciones en PENNSYLVANIA

Los siguientes ingredientes no son peligrosos, pero están presentes en el producto como mayor de 3%.

<u>Nombre químico</u>	<u>No. CAS</u>
POLYAMIDE RESIN	TRADE SECRET

Proposición 65 de California:

Precaución: Los siguientes ingredientes presentes en el producto son conocidos por el Estado de California como causa de cáncer:

<u>Nombre químico</u>	<u>No. CAS</u>
silice cristalina, cuarzo	14808-60-7
etilbenceno	100-41-4
cumeno	98-82-8
benceno	71-43-2

Precaución: Los siguientes ingredientes presentes en el producto son conocidos por el Estado de California como causa de defectos congénitos, u otros peligros reproductores:

<u>Nombre químico</u>	<u>No. CAS</u>
tolueno	108-88-3
benceno	71-43-2

Regulaciones Internacionales: siguiente -*** DSL CANADIENSE:**

ninguna información

15.2 Evaluación de la seguridad química:

El proveedor no ha realizado una evaluación de la seguridad química de esta sustancia/mezcla.

16. Otra Informacion

En la sección 3 están descritas las frases de peligro GHS para cada sustancia:

H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H226	Líquidos y vapores inflamables.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H312	Nocivo en contacto con la piel.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H315	Provoca irritación cutánea.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H350	Puede provocar cáncer.
H371	Puede provocar daños en los órganos.
H372	Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Motivo de la revisión

ninguna información

La información de esta hoja corresponde a nuestro presente conocimiento. No está especificado y no tiene propiedades de garantía específica. La información es intencionada y proviene de guías generales de salud y seguridad basada en nuestro conocimiento de manipulación, almacenaje y uso del producto. No es aplicable por inusual o usos no estándar del producto o donde las instrucciones y recomendaciones no seas seguidas.

